



СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ

№ ЕАЭС RU C-IT.BH02.B.00150/19

Серия RU № 0101835

ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ взрывозащищенных средств измерений, контроля и элементов автоматики федерального государственного унитарного предприятия «Всероссийский научно-исследовательский институт физико-технических и радиотехнических измерений» (ОС ВСИ «ВНИИФТРИ»). Место нахождения: 141570, Россия, Солнечногорский район, город Солнечногорск, рабочий поселок Менделеево, промзона ФГУП ВНИИФТРИ, корпус 11. Адрес места осуществления деятельности: Россия, 141570, Московская область, Солнечногорский район, рабочий поселок Менделеево, промзона ВНИИФТРИ, корпус климатической лаборатории и специализированный полигон для испытаний оборудования, входящего в состав системы ГЛОНАСС. Регистрационный номер RA.RU.11BH02 от 08.07.2015; телефон: +7 (495) 526-63-03; адрес электронной почты: ilvsi@vniiftri.ru

ЗАЯВИТЕЛЬ

Общество с ограниченной ответственностью «Рустек»

Место нахождения: Россия, 194044, город Санкт-Петербург, Выборгская набережная, дом 43, литер А

ОГРН - 1047855014240; телефон: +7(812) 7030785; адрес электронной почты: info@rustek.net

ИЗГОТОВИТЕЛЬ

Indra Srl (Италия)

Место нахождения: Via Novara 10/B-C. 1-20013 Magenta (MI), Italy

ПРОДУКЦИЯ

Клапаны для КИП и манифольды типов «Indra», «Indra IBLOK».

Клапаны игольчатые и краны шаровые серии SB-SBB-DB-DBB (Приложение на бланке № 0673096)

Техническая документация изготовителя.

Серийный выпуск

КОД ТН ВЭД ЕАЭС 8481 80 990 7, 8481 40 900 9

СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ

Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 012/2011

«О безопасности оборудования для работы во взрывоопасных средах»

СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ ВЫДАН НА ОСНОВАНИИ

1. Протокол испытаний № 19.2889 выдан 04.07.2019 испытательной лабораторией взрывозащищенных средств измерений, контроля и элементов автоматики федерального государственного унитарного предприятия «Всероссийский научно-исследовательский институт физико-технических и радиотехнических измерений» (ИЛ ВСИ «ВНИИФТРИ») № RA.RU.21ИП09
2. Акт о результатах анализа состояния производства № 962 от 07.06.2019.
3. Эксплуатационные документы: инструкции по эксплуатации.
4. Схема сертификации 1с.

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Сведения о стандартах, в результате применения которых на добровольной основе обеспечивается соблюдение требований технического регламента ТР ТС 012/2011, приведены в Приложении (бланк № 0673096). Условия, сроки хранения, срок службы – в соответствии с инструкциями изготовителя по эксплуатации. Сертификат действителен с Приложением на бланке № 0673096.

СРОК ДЕЙСТВИЯ С 05.07.2019

ПО 04.07.2024

ВКЛЮЧИТЕЛЬНО

Руководитель (уполномоченное лицо) органа по сертификации

Эксперт (эксперт-аудитор)
(эксперты (эксперты-аудиторы))

(подпись)

(подпись)
Епихина Галина Евгеньевна
(Ф.И.О.)Мирошникова Нина Юрьевна
(Ф.И.О.)

ПРИЛОЖЕНИЕ

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № ЕАЭС RU C-IT.BH02.B.00150/19

Серия RU № 0673096

1 Сведения о продукции, обеспечивающие ее идентификацию

Клапаны для КИП, манифольды типов «Indra», «Indra IBLOK», клапаны игольчатые и краны шаровые серии SB-SBB-DB-DBB предназначены для управления трубопроводной арматурой и используются для монтажа на емкостях или на трубопроводах, обеспечивая возможность прямой установки прибора давления. Клапаны игольчатые имеют исполнения BW или SW с резьбовым, сварным или фланцевым соединением. Манифольды исполнений BW или SW с резьбовым, сварным или фланцевым соединением с двумя, тремя, четырьмя, пятью клапанами прямого или дистанционного монтажа. Клапаны шаровые имеют исполнения одинарного отсечения (SB), сдвоенного отсечения (DB), одинарного отсечения и выпуска (SBB) и сдвоенного отсечения и выпуска (DBB). Клапаны, манифольды и краны не содержат электрических цепей.

Клапаны для КИП, манифольды типов «Indra», «Indra IBLOK», клапаны игольчатые и краны шаровые серии SB-SBB-DB-DBB в части взрывозащиты соответствуют требованиям ТР ТС 012/2011 «О безопасности оборудования для работы во взрывоопасных средах», ГОСТ 31441.1-2011 (EN 13463-1:2001) «Оборудование неэлектрическое, предназначенное для применения в потенциально взрывоопасных средах. Часть 1. Общие требования», ГОСТ 31441.5-2011 (EN 13463-5:2003) «Оборудование неэлектрическое, предназначенное для применения в потенциально взрывоопасных средах. Часть 5. Защита конструкционной безопасностью «с» и им присвоена маркировка взрывозащиты II Gb с T3 или II Gb с T1.

Маркировка взрывозащиты, наносимая на оборудование и указанная в технической документации изготовителя, должна содержать специальный знак взрывобезопасности в соответствии с Приложением 2 ТР ТС 012/2011 «О безопасности оборудования для работы во взрывоопасных средах».

2 Описание элементов конструкции и средств обеспечения взрывозащиты

Клапаны, манифольды и краны имеют металлический корпус. Движущиеся части выполнены в виде вентильного блока или иглы, или шара. Материалы конструкции: нержавеющая сталь, монель-металл Incoloy Duplex и другие сплавы. Конструкция клапанов не допускает случайной разборки составных частей. Демонтаж клапанов возможен только с использованием специального инструмента.

Взрывозащита клапанов, кранов и манифольдов обеспечивается следующими средствами.

Конструктивно клапаны, краны и манифольды не содержат источников появления искр и опасности воспламенения от нагретых поверхностей по ГОСТ 31441.5-2011 (EN13463-5:2003).

Параметры безопасных расстояний между подвижными и неподвижными деталями соответствуют требованиям ГОСТ 31441.5-2011 (EN13463-5:2003).

Фрикционная искробезопасность обеспечивается выбором конструкционных материалов.

Механическая прочность оболочки соответствует требованиям для оборудования с высокой опасностью механических повреждений по ГОСТ 31441.1-2011 (EN13463-1:2001).

Максимальная температура нагрева элементов конструкции не превышает значений, допустимых для соответствующего температурного класса по ГОСТ 31441.1-2011 (EN13463-1:2001), и зависит от условий эксплуатации.

На корпусах клапанов, кранов и манифольдов имеются таблички с указанием маркировки взрывозащиты.

3 Условия применения

Клапаны для КИП, манифольды типов «Indra», «Indra IBLOK», клапаны игольчатые и краны шаровые серии SB-SBB-DB-DBB относятся к взрывозащищенному оборудованию группы II по ГОСТ 31441.1-2011 (EN13463-1:2001) и предназначены для применения во взрывоопасных зонах в соответствии с присвоенной маркировкой взрывозащиты, требованиями ТР ТС 012/2011, ГОСТ 31438.1-2011 (EN 1127-1:2007) «Взрывоопасные среды. Взрывозащита и предотвращение взрыва. Часть 1. Основопологающая концепция и методология», других нормативных документов, регламентирующих применение неэлектрического оборудования во взрывоопасных зонах, и инструкции по установке, техобслуживанию и безопасности клапанов для КИП с игольчатым затвором, Manuali A5 VSP rev2(06 2019-it-eu, MN DBBTBV_Rev.3, Manuali A5 VSP rev2 (06 2019-it-eu, SB-SBB-DB: MN VSF 01 Rev.8, IV-FCV-MAN-UK REV.3.

Установка, эксплуатация и техническое обслуживание должны проводиться в строгом соответствии с указаниями инструкций по эксплуатации.

Условия эксплуатации:

- температура окружающей среды, °C

стандартное исполнение.....

специальное исполнение..... от -46 до +80

- температура рабочей среды

Устройства	Исполнение	Уплотнительная прокладка	Температура, °C
Игольчатый клапан	Стандартное	Фторопласт	от -54 до +200
		Графит	от -54 до +450
	Низкотемпературное	фторопласт (манжетное уплотнение)	от -196 до +100
		Графит	от -110 до +100
Шаровые краны	Стандартное	Полиэфирэфиркетон, фтор-каучук, графит	от -54 до +200
	Низкотемпературное	Пполихлортрифторэтилен, графит	от -110 до +100
		Полихлортрифторэтилен, манжетное уплотнение, графит	от -196 до +100
	Высокотемпературное	Металлическое седло - графит	от -54 до +450
Обратный клапан	Стандартное	Фтор-каучук	от -46 до +200

Внесение в состав и конструкцию клапанов для КИП, манифольдов типов «Indra», «Indra IBLOK», клапанов игольчатых и кранов шаровых серии SB-SBB-DB-DBB изменений, касающихся средств взрывозащиты, должно быть согласовано с ОС ВСИ «ВНИИФТРИ».

Руководитель (уполномоченное
лицо) органа по сертификации

Эксперт (эксперт-аудитор)
(эксперты (эксперты-аудиторы))

Севид
(подпись)

Ильин
(подпись)



Евяхина Галина Евгеньевна
(ф.и.о.)

Мирошникова Нина Юрьевна
(ф.и.о.)

CUSTOMS UNION
CERTIFICATE OF CONFORMITY
No. EAЭC RU C-.IT.BH02.B.00150/19
Series RU blank No.0101835

CERTIFICATION ORGAN of EX- measuring, control and automation devices
FGUP "VNIIFTRI" (OS VSI "VNIIFRI")
Address: Russia, 141570, Moscow region, Solnechogorsky district, Mendeleevo
Tel./fax +7(495)526-63-03; ilvsi@vniiftri.ru
Accreditation Certificate № RA.RU.11BH02 от 08.07.2015 issued by Rosacreditaciya

APPLICANT

LLC «Rustek»
Address: 194044, Russia, Saint-Petersburg, Vyborgskaya emb., h.43, Lit A
OGRN 1047855014240; Tel: +78127030785, E-mail: info@rustek.net

MANUFACTURER

"Indra Srl" (Italy)
Address: Via Novara 10/B-C. 1-20013 Magenta (MI), Italy

PRODUCT

Instrumentation Valves and Manifolds, type "Indra", "Indra IBLOCK";
Needle valves and Ball valves, series SB, SBB, DB, DBB (Attachment on the blank No.0673096)
according to the Manufacturer technical documentation
Serial production

CUSTOMS CODE 8481 80 990 7, 8481 40 900 9

CONFORMS TO THE REQUIREMENTS of

Customs Union Technical Regulation TR TS 012/2011
"On safety of the equipment operated in potentially explosive atmosphere"

CERTIFICATE IS ISSUED ON THE BASE OF

1. Test report No.19.2889 dated 04.07.2019, issued by IL VSI "VNIIFTRI" (No. RA RU.21ИП09)
2. Facility audit report No.962 dated 07.06.2019
3. IOM
4. Certification scheme 1c.

ADDITIONAL INFORMATION

Information on the standards, as a result of which voluntary compliance with the requirements of technical regulation TP TC 012/2011, is provided in the annex (form №0673096). Conditions, shelf life, service life - in accordance with the manufacturer's instructions for use. The certificate is valid with the Application on forms No. 0673096.

PERIOD OF VALIDITY since 05.07.2019 till 04.07.2024

Chief executive of Certification Organ

G.E. Epihina

Stamp here

Expert

N.U. Miroshnikova

EX – SUPPLEMENT

To the CERTIFICATE OF CONFORMITY No. EAЭC RU C-.IT.BH02.B.00150/19

Series RU blank No.0673096

1 Description of the products, providing its identification

Instrumentation Valves and Manifolds, type “Indra”, “Indra IBLOCK”; Needle valves and Ball valves, series SB, SBB, DB, DBB; are designed to control pipeline equipment and are used for installation on tanks or pipelines, allowing direct installation of the pressure device. Needle valves have versions BW or SW with threaded, welded or flanged connections. Manifolds of versions BW or SW with threaded, welded or flanged connection with two, three, four, five valves of direct or remote installation. Ball valves are single isolate (SB), double isolate (DB), single block and bleed (SBB) and double block and bleed (DBB). Valves, manifolds and ball valves do not contain electrical circuits.

Instrumentation Valves and Manifolds, type “Indra”, “Indra IBLOCK”; Needle valves and Ball valves, series SB, SBB, DB, DBB; in terms of explosion protection comply with the requirements of TP TC TC 012/2011, GOST 31441.1 2011 (EN 13463-1: 2001), “Non-electrical equipment intended for use in potentially explosive atmospheres. Part 1. General requirements”, GOST 31441.5-2011 (EN13463 5: 2003) “Non-electrical equipment designed for use in potentially explosive atmospheres. Part 5. Protection of structural safety "c" " and the following Ex-marking is assigned:

II Gb c T3 or II Gb c T1.

The explosion protection marking applied to the equipment and specified in the manufacturer’s technical documentation must contain a special explosion-proof mark in accordance with Appendix 2 of TS TS 012/2011 “On safety of equipment for use in potentially explosive atmospheres”.

2 Description of construction elements and means to ensure explosion protection

Valves, manifolds and ball valves have a metal housing. The moving parts are made in the form of a valve block or a needle or a ball. Materials of construction: stainless steel, monolith metal Incoloy Duplex and other metallic materials. The design of the valves does not allow accidental disassembly of components. Dismantling of the valves is possible only by means of special tools.

The explosion protection of valves, ball valves and manifolds is provided by the following means.

In terms of construction, valves, ball valves and manifolds do not contain sources of sparks and the danger of ignition from heated surfaces according to GOST 31441.5 2011 (EN13463-5: 2003).

The parameters of safe distances between moving and fixed parts comply with the requirements of GOST 31441.5-2011 (EN13463-5: 2003).

Friction intrinsic safety is provided by the choice of construction materials.

The mechanical strength of the shell meets the requirements for equipment with a high risk of mechanical damage according to GOST 31441.1-2011 (EN13463-1: 2001).

The maximum heating temperature of the construction elements does not exceed the values allowed for the corresponding temperature class according to GOST 31441.1-2011 (EN13463-1: 2001), and depends on the operating conditions.

The nameplated with the relevant Ex-marking indication are placed on the valve bodies, ball valves and manifolds.

3 Conditions of application:

Instrumentation Valves and Manifolds, type “Indra”, “Indra IBLOCK”; Needle valves and Ball valves, series SB, SBB, DB, DBB; belong to explosion-proof equipment of group II according to GOST 31441.1-2011 (EN13463-1: 2001) and are intended for use in hazardous areas in accordance with the assigned marking of explosion protection, the requirements of TR CU 012/2011, GOST 31438.1-2011 (EN 1127-1: 2007) “Explosive Hazards. Explosion protection and explosion prevention. Part 1. Fundamental concept and methodology, other regulatory documents governing the use of non-electrical equipment in hazardous areas, and installation instructions, maintaining and safety instructions for valves: Manuali A5 VSP rev2 (06_2019-it-eu), MN_DBBTBV_Rev.3; SB-SBB-DB: MN_VSF_01_Rev.8, IV-FCV-MAN-UK REV.3.

[Введите текст]

Chief Executive of OS VSI “VNIIFTRI” _____ G.E. Epihina
Expert _____ N.U. Miroshnikova

Installation, operation and maintenance should be carried out in strict accordance with the IOM instructions.

Operating conditions:

Ambient temperature:

- standard design, °C.....from -46 to +80
- special design, °C.....from -54 to +80

- Temperature of the operating medium:

<i>Products</i>	<i>Design</i>	<i>Sealing</i>	<i>Temperature, °C</i>
NEEDLE VALVE	STANDARD	PTFE	From -54°C to +200°C
		GRAPHITE	From -54°C to +450°C
	CRYOGENIC	PTFE (Lip Seal)	From -196°C to +100°C
		GRAPHITE	From -110°C to +100°C
BALL VALVE	STANDARD	PEEK / FKM / GRAPHITE	From -54°C to +200°C
	CRYOGENIC	KEL-F / GRAPHITE	From -110°C to +100°C
		KEL-F / Lip Seal/ GRAPHITE	From -196°C to +100°C
	HIGH TEMPERATURE	Metal Seat / GRAFITE	From -54°C to +450°C
CHECK VALVE	STANDARD	FKM	From -46°C to +200°C

Any amendments to the scope and design of the Instrumentation Valves and Manifolds, type “Indra”, “Indra IBLOCK”; Needle valves and Ball valves, series SB, SBB, DB, DBB; related to explosion protection means should be authorized by the accredited organization of OS VSI “VNIIFTRI”.

[Введите текст]

Chief Executive of OS VSI “VNIIFTRI” _____ G.E. Epihina
Expert _____ N.U. Miroshnikova